

**Formulario Internacional Tipo con arreglo al  
Tratado sobre el Derecho de Patentes (PLT)**

Para uso de la Oficina  
únicamente.

.....\*

**PETICIÓN DE**

**INSCRIPCIÓN DE UNA LICENCIA**

**CANCELACIÓN DE LA INSCRIPCIÓN DE  
UNA LICENCIA**

**[PROYECTO]**

\* Indíquese el nombre de la Oficina nacional o regional de patentes a la que se solicita la inscripción.

Referencia indicada por la persona que presenta la petición (si se considera necesario):

**Recuadro N.º I SOLICITUDES Y/O PATENTES EN CUESTIÓN**

La presente petición se refiere a la(s) siguiente(s) solicitud(es) y/o patente(s):

Número(s) de la(s) solicitud(es)\*:

Número(s) de la(s) patente(s):

\*Cuando el número de la solicitud aún no se haya publicado, o que el solicitante o su representante no lo conozcan, la solicitud podrá ser identificada presentando sea i) el número de solicitud provisional (si lo hubiere), asignado por la Oficina, sea ii) una copia de la parte de la solicitud correspondiente al petitorio, junto con la indicación de la fecha en la que se envió la solicitud a la Oficina, sea iii) el número de referencia asignado a la solicitud por el solicitante o su representante, junto con el nombre y la dirección del solicitante, el título de la invención y la fecha en que se envió la solicitud a la Oficina.

Otras solicitudes y/o patentes vinculadas a la presente petición figuran en la hoja complementaria N.º .....

**Recuadro N.º II LICENCIANTE DE LA LICENCIA EN CUESTIÓN**

Nombre y dirección: (los apellidos deberán preceder al nombre o a los nombres; si se trata de una persona jurídica, se escribirá la designación oficial completa de la entidad. En la dirección deberá indicarse el código postal y el nombre del país. El país de la dirección indicada en este recuadro será el país de domicilio.)

N.º de teléfono:

N.º de fax:

Dirección de correo-e:

Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Los demás licenciantes se indican en la hoja siguiente: Continuación del Recuadro N.º II.

**Recuadro N.º III REPRESENTANTE DEL LICENCIANTE**

Nombre y dirección:

N.º de teléfono:

N.º de fax:

Dirección de correo-e:

Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.  El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.  El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Los demás representantes del licenciante se indican en la hoja siguiente: Continuación del Recuadro N.º III.

**Continuación del Recuadro N.º II OTROS LICENCIANTES**

*Si no es necesario utilizar ninguno de los recuadros de esta hoja, no deberá adjuntarse a la petición.*

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

**Continuación del Recuadro N.º III OTROS REPRESENTANTES DE LOS LICENCIANTES**

*Si no es necesario utilizar ninguno de los recuadros de esta hoja, no deberá adjuntarse a la petición.*

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

**Recuadro N.º IV DIRECCIÓN PARA LA CORRESPONDENCIA O DOMICILIO PARA NOTIFICACIONES OFICIALES DEL LICENCIANTE**

--

**Recuadro N.º V LICENCIATARIO DE LA LICENCIA EN CUESTIÓN**

Nombre y dirección: <i>(los apellidos deberán preceder al nombre o a los nombres; si se trata de una persona jurídica, se escribirá la designación oficial completa de la entidad. En la dirección deberá indicarse el código postal y el nombre del país. El país de la dirección indicada en este recuadro será el país de domicilio.)</i>	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Estado del que es nacional:	Estado en el que tenga su domicilio:
-----------------------------	--------------------------------------

Los demás licenciarios se indican en la hoja siguiente: Continuación del Recuadro N.º V.

**Recuadro N.º VI REPRESENTANTE DEL LICENCIATARIO**

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.    
  El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.    
  El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Los demás representantes del licenciario se indican en la hoja siguiente: Continuación del Recuadro N.º VI.

**Recuadro N.º VII DIRECCIÓN PARA LA CORRESPONDENCIA O DOMICILIO PARA NOTIFICACIONES OFICIALES DEL LICENCIATARIO**

--

**Continuación del Recuadro N.º V OTROS LICENCIATARIOS**

*Si no se utiliza ninguno de los recuadros de esta hoja, no deberá adjuntarse a la petición.*

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Estado del que es nacional:	Estado en el que tenga su domicilio:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Estado del que es nacional:	Estado en el que tenga su domicilio:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Estado del que es nacional:	Estado en el que tenga su domicilio:
Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:
Estado del que es nacional:	Estado en el que tenga su domicilio:

**Continuación del Recuadro N.º VI OTROS REPRESENTANTES DE LOS LICENCIATARIOS**

*Si no es necesario utilizar ninguno de los recuadros de esta hoja, no deberá adjuntarse a la petición.*

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

Nombre y dirección:	N.º de teléfono:
	N.º de fax:
	Dirección de correo-e:
	Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:

Se adjunta el poder en anexo.       El nombramiento consta en el formulario de petitorio presentado con la solicitud.       El poder (N.º ..... ) ya obra en posesión de la Oficina.

**Recuadro N.º VIII INFORMACIÓN SOBRE LA LICENCIA EN CUESTIÓN**

A. Si la presente petición es una petición de inscripción de una licencia, complete los puntos Aa) a Ad):

Aa) la licencia es:  exclusiva  no exclusiva

Ab) Fecha de la licencia: .....

Ac) Duración: .....

Ad) Información relativa al registro de la licencia (cuando ese registro sea obligatorio en virtud a la legislación aplicable):

.....  
.....

B. Si la presente petición es una petición de cancelación de la inscripción de una licencia, complete los puntos Ba) a Bc):

Ba) Fecha de inscripción de la licencia: .....

Bb) Número de inscripción (si está disponible): .....

Bc) Información relativa al registro de la licencia (cuando ese registro sea obligatorio en virtud a la legislación aplicable):

.....  
.....

**Recuadro N.º IX DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LA BASE DE  LA LICENCIA  ANULACIÓN DE LA LICENCIA**

a)  La licencia/anulación de la licencia es un acuerdo libremente concertado entre las partes.

Se adjunta uno de los siguientes elementos:

una copia del acuerdo.

una copia del acuerdo certificada conforme con el original.

un extracto del acuerdo consistente en las partes en las que figuren los derechos concedidos bajo licencia/la extinción de los derechos concedidos bajo licencia y su alcance.

un extracto del acuerdo, certificado como auténtico, consistente en las partes del mismo en las que figuren los derechos concedidos bajo licencia/la extinción de los derechos concedidos bajo licencia y su alcance.

b)  La licencia/anulación de la licencia no es un acuerdo libremente concertado entre las partes (sino, por ejemplo, efecto de la aplicación de la ley o de una decisión judicial).

Se adjunta copia, o copia certificada conforme con el original, de un documento acreditativo de la licencia/anulación de la licencia (especifíquese).

.....

**Recuadro N.º X INFORMACIÓN RELATIVA A CUALQUIER INTERÉS DEL GOBIERNO**

**Recuadro N.º XI      DECLARACIÓN EN EL SENTIDO DE QUE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN  
LA PETICIÓN ES VERDADERA Y CORRECTA**

**Recuadro N.º XII      ANEXOS**

- Poder (recuadro N.º III y/o VI).
- Documentación relativa a la base de la  licencia  anulación de la licencia (recuadro N.º IX) y su traducción, si procede.
- Consentimiento de un solicitante, titular, licenciataria exclusivo, cosolicitante, cotitular o colicenciatario a la  inscripción  cancelación de la inscripción del acuerdo de licencia en el que no sea parte y su traducción, si procede.
- Copia separada de la petición para cada solicitud o patente de que se trate, cuando la petición se refiera a más de una solicitud o patente.
- Otros (especifíquese): .....

**Recuadro N.º XIII      FIRMA O SELLO; FECHA**

*Junto a cada firma o sello indíquese el nombre del firmante o de la persona que estampa el sello, la calidad en la que la persona firma o estampa el sello (si esa calidad no es evidente), y la fecha de la firma o del estampado del sello.*



**NOTAS RELATIVAS A LOS FORMULARIOS INTERNACIONALES TIPO DE PETICIÓN  
CON ARREGLO AL PLT  
PETICIÓN DE INSCRIPCIÓN/CANCELACIÓN DE LA INSCRIPCIÓN DE UNA LICENCIA**

Estas notas han sido preparadas por la Oficina Internacional de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) únicamente a título explicativo. Están destinadas a facilitar la tarea de rellenar el formulario "Petición de inscripción/cancelación de la inscripción de una licencia". En caso de desacuerdo entre las notas y las disposiciones del Tratado sobre el Derecho de Patentes o su Reglamento, estas últimas prevalecerán frente a las primeras. No se formulan notas explicativas cuando no parece necesaria ninguna explicación. El formulario y estas notas pueden descargarse del sitio Web de la OMPI: <http://www.wipo.int/treaties/es/ip/plt/forms.html>.

**TÍTULO DEL FORMULARIO**

Cuando, en virtud de la legislación aplicable, sea posible registrar una licencia respecto de una solicitud o una patente, se podrá utilizar este formulario para solicitar esa inscripción o cancelación de esa inscripción ante la Oficina nacional o regional de patentes.

El nombre de la Oficina nacional o regional de patentes ante la que se presente la petición de inscripción/cancelación de la inscripción de una licencia se indicará sobre la línea punteada. El recuadro "Referencia indicada por la persona que presenta la petición", en el que se pueden anotar los números de referencia relativos a la petición, se utilizará según la conveniencia de la persona que presenta la petición, dado que esa referencia no es obligatoria.

**RECUADRO N.º I**

**Solicitudes y/o patentes en cuestión:** Cuando la petición se refiera a más de una solicitud o patente, la legislación nacional o regional aplicable podrá exigir la presentación de una copia por separado de la petición para cada solicitud o patente. En este caso, se marcará la casilla correspondiente en el recuadro N.º XII y las copias se adjuntarán a la petición. Por lo que respecta a la identificación de las patentes, cabe remitirse a la Norma ST.1 de la OMPI.

**RECUADRO N.º II**

**Nombres y direcciones:** Los apellidos (de preferencia con mayúsculas) deberán preceder al nombre o a los nombres. No se mencionarán los títulos ni los diplomas universitarios. Las personas jurídicas se mencionarán por sus designaciones oficiales completas.

La dirección se indicará de forma que permita una distribución postal rápida; se incluirán todas las indicaciones administrativas pertinentes (incluido el número del domicilio, si lo hubiere), el código postal (si lo hubiere), y el nombre del país.

Sólo se indicará una dirección por persona. Por lo que atañe a la indicación de una dirección especial para la correspondencia o un domicilio para las notificaciones oficiales, véanse las notas relativas al recuadro N.º IV.

Se indicarán los **números de teléfono, de fax y/o las direcciones de correo-e** del licenciante cuyo nombre figura en el recuadro N.º II a fin de poder comunicarse rápidamente con esa persona. Cualquiera de esos números deberá incluir los códigos vigentes del país y de la región.

**Número de registro u otra indicación registrada ante la Oficina:** Cuando el licenciante esté registrado ante la Oficina nacional o regional, se indicará el número de registro u otra indicación bajo la cual el licenciante esté registrado, si es una exigencia en virtud de la legislación aplicable.

**RECUADRO N.º III**

**Representante:** Respecto de la forma de indicar los nombres y las direcciones, véanse las notas relativas al recuadro N.º II. Cuando se indiquen varios representantes, se mencionará en primer lugar aquel al que se deberá dirigir la correspondencia.

**Forma de nombrar un representante:** El nombramiento de un representante puede haberse efectuado haciendo constar su designación en el formulario de petitorio cuando se presentó la solicitud o mediante la presentación de un poder general. Cuando no se haya efectuado el nombramiento de esa forma, se presentará un poder por separado que se adjuntará a la presente petición de inscripción de una licencia, y se marcará la correspondiente casilla en el recuadro N.º XII.

No será necesario presentar un poder en los casos en que no se exija el nombramiento oficial del representante tanto respecto de cualquier categoría de representante como de determinadas categorías (por ejemplo, en algunos países, es el caso del "mandataire agréé", es decir, un agente registrado que está habilitado a ejercer ante la Oficina sin que sea necesario presentar un poder).

**Número de registro u otra indicación bajo la cual el representante esté registrado ante la Oficina:** Cuando el representante esté registrado ante la Oficina nacional o regional, se indicará el número de registro u otra indicación bajo la cual esté registrado, si la legislación aplicable lo exige.

**RECUADRO N.º IV**

**Dirección para la correspondencia o domicilio para notificaciones oficiales:** Cuando se designe un representante, la correspondencia destinada al licenciante se enviará a la dirección indicada del representante, a menos que licenciante indique expresamente otra dirección para la correspondencia u otro domicilio para notificaciones oficiales en el recuadro N.º IV (véase la Regla 10.4) del Reglamento del PLT). Cuando no se haya designado un representante y que el licenciante haya indicado en el recuadro N.º II una dirección en un territorio aceptado por la Parte Contratante, la correspondencia se enviará a esa dirección, a menos que el licenciante indique expresamente otra dirección para la

correspondencia u otro domicilio para notificaciones oficiales en el recuadro N.º IV (véase la Regla 10.3) del Reglamento del PLT).

#### RECUADRO N.º V

Véanse las notas relativas al recuadro N.º II.

**Nacionalidad:** La nacionalidad de cada licenciario se indicará por el nombre del Estado (o sea el país) del que la persona sea nacional. Respecto de la indicación de los nombres de los Estados podrán utilizarse los códigos de dos letras que figuran en la Norma ST.3 de la OMPI. La persona jurídica constituida según la legislación nacional de un Estado se considerará nacional de dicho Estado.

**Domicilio:** Para cada licenciario, se indicará el domicilio mediante el nombre o el código de dos letras del Estado (o sea el país) en el que la persona tenga su domicilio. Si no se indica el Estado en el que resida esa persona, se dará por sentado que es el mismo que el que se indica en la dirección. Se considerará que constituye domicilio en un Estado la posesión de un establecimiento industrial o comercial real y efectivo en ese Estado.

#### RECUADRO N.º VI

Véanse las notas relativas al recuadro N.º III.

#### RECUADRO N.º VII

Véanse las notas relativas al recuadro N.º IV.

#### RECUADRO N.º VIII

**Información sobre la licencia en cuestión:** Cuando se utilice el formulario para pedir la inscripción de una licencia, se deberán indicar los puntos Aa) a Ad) de conformidad con la legislación aplicable. Cuando se utilice el formulario para pedir la cancelación de la inscripción de una licencia, se deberán completar los puntos Ba) a Bc), según lo estipulado en la legislación aplicable. El número de inscripción o cualquier otra indicación que permita identificar la inscripción correspondiente deberá hacerse constar en el punto Bb), si la parte peticionaria tiene conocimiento de esa información.

#### RECUADRO N.º IX

**Documentación relativa a la base de la licencia/anulación de la licencia:** La legislación aplicable podrá exigir que se adjunte a la petición de inscripción/cancelación de la inscripción uno de los documentos mencionados en el recuadro N.º IX. Cuando la licencia/anulación de la licencia sea un acuerdo libremente concertado entre las partes (apartado a)), la elección del documento corresponderá a la parte peticionaria. Cuando la licencia/anulación de la licencia no sea un acuerdo libremente concertado entre las partes (apartado b)), sino que sea, por ejemplo, efecto de la aplicación de la ley o se base en una decisión judicial, la legislación aplicable podrá exigir que se adjunte a la petición la copia de un documento acreditativo de la licencia/anulación de la licencia. Aunque no puede exigirse la presentación del documento original la legislación aplicable podrá exigir que la copia sea certificada conforme con el original.

Cuando, en virtud de la legislación aplicable, se exija que la copia del documento esté certificada, corresponderá a la parte

peticionaria la elección de la persona competente (un notario, una autoridad pública o, cuando lo permita la legislación aplicable, un representante), encargada de certificar el correspondiente documento.

#### RECUADRO N.º X

Cuando en la legislación aplicable se exija que la petición de inscripción/cancelación de la inscripción contenga información relativa a cualquier interés del gobierno de ese país, dicha información deberá hacerse constar en este recuadro.

#### RECUADRO N.º XI

Cuando en la legislación aplicable se exija que la petición de inscripción/cancelación de la inscripción contenga una declaración en el sentido de que la información contenida en la petición es verdadera y correcta, dicha declaración deberá hacerse constar en este recuadro.

#### RECUADRO N.º XII

**Anexos:** Cuando se utilice una hoja complementaria con objeto de indicar otros números de solicitudes y/o de patentes respecto del recuadro N.º I, deberá marcarse la casilla “otros”, e indicarse el número de la hoja complementaria.

#### RECUADRO N.º XIII

**Firma:** La petición de inscripción/cancelación de la inscripción deberá estar firmada por el licenciante o el licenciario. Cuando haya varios licenciantes o licenciarios, deberán firmar todos o estampar el respectivo sello de conformidad con la legislación nacional o regional. Cuando la firma en la petición no sea ni la del licenciante ni la del licenciario sino la del representante, se presentará un poder por separado en el que conste el nombramiento del representante, o una copia del poder general o de un poder único que ya obre en posesión de la Oficina, a menos que no se exija la presentación de un poder o de una copia del mismo en virtud de la legislación aplicable.

**Fecha:** Cuando, en virtud de la legislación aplicable, se exija la indicación de la fecha de la firma o del sello, pero que no se haya proporcionado esa indicación, se considerará efectuada la firma en la fecha en que la Oficina haya recibido la petición de inscripción/cancelación de la inscripción o, si así lo permite la legislación aplicable, una fecha anterior (véase la Regla 9.2) del Reglamento del PLT).